



Slovník německo-český

Překlad: Tomáš Černý

Použité symboly:

“	přehláska v množném čísle (podstatná jména): das Land, “-er
*, *	nestupňovaná přídavná jména
Sg.	číslo jednotné
Pl.	číslo množné
(+A)	čtvrtý pád
(+D)	třetí pád
(+A/D)	třetí nebo čtvrtý pád
(+G)	druhý pád
Abk.	zkratka

- tučně = slovní zásoba pro Zertifikat Deutsch
- podtrženo = dlouhý slovní přízvuk
- kurziva = krátký slovní přízvuk

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

Kapitel 1 – Hallo!

(sich) vorstellen , er stellt (sich) <u>vor</u> , hat (sich) vorgestellt	představit se
begrüßen , er begrüßt, begrüßt	pozdravit
buchstabieren , er buchstabiert, buchstabiert	hláskovat
das Land , "-er	země
das Lernziel, -e	cíl učení
der Familienname , -n	příjmení
der Name , -n	jméno
der Vorname , -n	křestní jméno
die Herkunft (Sg.)	původ
die Sprache , -n	jazyk
die Stadt , "-e	město
Hallo!	ahoj
sich verabschieden , er verabschiedet sich, hat sich verabschiedet	rozloučit se
sprechen , er spricht, gesprochen	mluvit
über (+ A./D.)	o
und	a
das Polnisch (Sg.)	polština
polnisch *,*	polsky
das Russisch (Sg.)	ruština
russisch *,*	rusky
1 die Kursliste, -n	seznam kurzu
aus (+ D.) (<i>Ich komme aus Deutschland.</i>)	z
der Kurs , -e	kurz
fragen , er fragt, gefragt	ptát se
Guten Tag!	Dobrý den!
heißen , er heißt, geheißen	jmenovat se
<i>im</i> (= in dem)	v
kommen , er kommt, ist gekommen	pocházet, přijíždět, přicházet
wie (<i>Wie heißen Sie?</i>)	jak
woher (<i>Woher kommen Sie?</i>)	odkud
der Deutschkurs, -e	kurz němčiny
der Dialog, -e	rozhovor
der Kursleiter , -	vedoucí kurzu
die Kursleiterin, -nen	vedoucí kurzu (žena)
der Nachname , -n	příjmení
ergänzen, er ergänzt, ergänzt	doplnit
Herr (<i>Guten Tag, Herr Sánchez!</i>)	pan
hören , er hört, gehört	slyšet
in (+ A./D.) (<i>in Spanien</i>)	v
sein , er ist, ist gewesen	být
die Liste , -n	seznam
machen , er macht, gemacht (<i>eine Liste machen</i>)	dělat
2 der Tag , -e (= <i>Guten Tag!</i>)	den
die Entschuldigung , -en (<i>Entschuldigung, wie heißen Sie?</i>)	omluva
die Frau , -en	žena
mitlesen , er liest mit, mitgelesen	<i>zde</i> : sledovat text
formell, formeller, am formellsten	formální
informell *,*	neformální
oder	nebo
privat	soukromě

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

- | | |
|---|--|
| <p>3 der Akzent, -e
die <u>A</u>ussprache (Sg.)
die Melodie, -n
bitte
n<u>a</u>chsprechen, er spricht <u>n</u>ach, <u>n</u>achgesprochen
auch
<u>ü</u>ben, er <u>ü</u>bt, ge<u>ü</u>bt</p> | <p>přízvuk
výslovnost
melodie
prosím
opakovat po někým
také
cvičit</p> |
| <p>4 ankreuzen, er kreuzt <u>a</u>n, angekreuzt
einmal
Guten Abend!
noch einmal
ordnen, er ordnet, geordnet
schreiben, er schre<u>i</u>bt, geschrie<u>b</u>en
spielen, er spi<u>e</u>lt, gespi<u>e</u>lt</p> | <p>křížkovat
jednou
Dobrý večer!
ještě jednou
uspořádat
psát
hrát</p> |
| <p>5 der <u>A</u>ussagesatz, "-e
die <u>W</u>-Frage, -n
das Beispiel, -e
das Verb, -en
laut, lauter, am lautesten (<i>Lesen Sie laut!</i>)
lesen, er liest, gelesen
der Satz, "-e</p> | <p>oznamovací věta
doplňovací otázka
příklad
sloveso
nahlas
číst
věta</p> |
| <p>6 der Steckbrief, -e
das Chinesisch (Sg.)
chinesisch, *, *
das Englisch (Sg.)
englisch, *, *
das Französisch (Sg.)
französisch *, *
das Koreanisch (Sg.)
koreanisch *, *
das Persisch (Sg.)
persisch *, *
das Spanisch (Sg.)
spanisch *, *
das Türkisch (Sg.)
türkisch *, *
das Ukrainisch (Sg.)
ukrainisch *, *
raten, er rät, gerat<u>e</u>n
was (<i>Was machst du?</i>)
wer (<i>Wer ist das?</i>)
wohnen, er wohnt, gewoh<u>n</u>t
z<u>u</u>ordnen, er ordnet zu, z<u>u</u>geordnet
kontrollieren, er kontroll<u>i</u>ert, kontroll<u>i</u>ert</p> | <p>profil
čínština
čínský
angličtina
anglický
francouzština
francouzský
korejština
korejský
perština
perský
španělština
španělský
tureština
turecký
ukrajinština
ukrajinsky
radit
co
kdo
bydlet
přiřadit
kontrolovat</p> |
| <p>7 das Portugiesisch (Sg.)
portugiesisch *, *
das Slowakisch (Sg.)
slowakisch *, *
gen<u>a</u>u (<i>Kommst du aus Moskau? Genau!</i>)
liegen, er liegt, gelegen (<i>Wo liegt das?</i>)
wo</p> | <p>portugalština
portugalský
slovenština
slovenský
přesně tak
ležet
kde</p> |

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

8	ander- (<i>andere vorstellen</i>) das Lernplakat, -e die Verbform, -en sammeln , er sammelt, gesammelt der Nachbar , -n die Nachbarin , -nen	ostatní plakát do výuky tvar slovesa sbírat soused sousedka
9	das Alphabet , -e der Rhythmus, Rhythmen lernen , er lernt, gelernt mit (+ D.) die Person , -en nein	abeceda rytmus učit se s osoba ne
11	die Leute (Pl.) das Deutsch (Sg.) verstehen , er versteht, verstanden der Automechaniker , - die Automechanikerin , -nen der Deutschlehrer , - die Deutschlehrerin , -nen der Sekretär , -e die Sekretärin , -nen der Wohnort , -e die Information , -en der Beruf , -e der Alltag (Sg.) auf (+ A.) (<i>auf einen Blick</i>) Auf Wiedersehen! der Blick , -e Tschüs! das Estnisch (Sg.) estnisch *,* das Schwedisch (Sg.) schwedisch *,* der Artikel , - die Endung , -en haben , er hat, gehabt oft , öfter, am öftesten die Grammatik (Sg.) <i>am</i> (<i>am Satzende</i>) das Satzende , -n die Satzmelodie , -n fallen , er fällt, ist gefallen man steigen , er steigt, ist gestiegen antworten , er antwortet, geantwortet die Antwort , -en die Frage , -n das Fragewort , "-er	lidé němčina rozumět automechanik automechanik (žena) učitel němčiny učitelka němčiny sekretář sekretářka bydliště informace povolání všední den na Na shledanou! pohled Ahoj!, Čau! (loučení) estonština estonsky švédština švédsky člen koncovka mít často gramatika na konec věty větná melodie padat (nevyjádřený podmět) stoupat odpovídat odpověď otázka tázací zájmeno

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

Kapitel 2 – Wie geht's?

danke (<i>Danke schön!</i>)	děkuji
das Wasser (<i>Sg.</i>)	voda
der Kaffee , -s	káva
der Tee (<i>Sg.</i>)	čaj
die Adresse , -n	adresa
die Telefonnummer, -n	telefonní číslo
gut, besser , am besten	dobře, lépe, nejlépe
jemand	někdo
möchten , er möchte, gemocht	chtít
nehmen , er nimmt, genommen (<i>Nimmst du Milch und Zucker?</i>)	vzít, dát si
sagen , er sagt, gesagt	říci
super	super
trinken , er trinkt, getrunken	pít
von (<i>von 1 bis 10</i>)	od
<i>was</i> (<i>Sie sagt, was sie trinken möchte.</i>)	co
<i>wie</i> (<i>Er fragt, wie es ihr geht.</i>)	jak
Wie geht's?	Jak se daří?
zählen , er zählt, gezählt	počítat
1 zeichnen , er zeichnet, gezeichnet	kreslit
die Phase, -n	fáze
ganz *,* (<i>der ganze Kurs</i>)	celý
2 ansehen , er sieht an, angesehen	podívat se
die Szene, -n	scéna
der Zucker (<i>Sg.</i>)	cukr
die Milch (<i>Sg.</i>)	mléko
schwarz	černý
viel- (<i>mit viel Milch</i>)	mnoho
3 gehen (<i>Wie geht's? – Es geht.</i>)	dařit se
gern(e), lieber , am liebsten	rád, raději, nejraději
ja	ano
nur	jen
4 die Ja/Nein-Frage , -n	otázka zjišťovací
an (+ <i>A./D.</i>) (<i>an der Tafel</i>)	na
die Tafel , -n	tabule
kennen , er kennt, gekannt	znát
der Lehrer , -	učitel
die Lehrerin , -nen	učitelka
der Orangensaft , "-e	pomerančový džus
vorlesen , er liest vor, vorgelesen	předčítat
5 die Cafeteria , -s	kavárna
richtig	správně
zu (<i>zu Hause</i>)	k (doma)
dann	potom
das Au-pair-Mädchen, -	au-pair dívka
das Mineralwasser , -	minerálka
frei , freier, am frei(e)sten	volný
hier	zde
klar (<i>Ja, klar.</i>)	jasně

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

natürlich toll, toller, am tollsten	samozřejmě skvělý
6 das Personalpronomen, - markieren , er markiert, markiert als (<i>Ich arbeite als Sekretärin.</i>) arbeiten (als), er arbeitet, gearbeitet der Espresso, -s/Espressi	osobní zájmeno označit jako pracovat espresso
7 die Übung , -en selbst das Kärtchen, -	cvičení sám kartička
8 bis die Zahl , -en notieren, er notiert, notiert mitsprechen, er spricht mit, mitgesprochen das Handy , -s die Handynummer , -n die Vorwahl , -en	do číslovka poznámenat <i>zde</i> : číst s nahrávkou/podle nahrávky mobil číslo mobilu předvolba
9 das Telefon , -e die E-Mail , -s die E-Mail-Adresse , -n die Postleitzahl , die, -en die Sie-Form, -en	telefon email emailová adresa PSC tvar pro vykání
10 dauern , er dauert, gedauert die Stunde , -n jetzt müde , müder, am müdesten noch schon (<i>Ich bin jetzt schon müde.</i>)	trvat hodina nyní unavený ještě už
11 die Kasse , -n das Bild , -er das Tablett, -s der Cent, -s der Euro , -s wie viel zurück das Getränk , -e der Cappuccino, -s die Cola , -s	pokladna obraz tác, podnos Cent Euro kolik zpět nápoj kapučíno kola
12 die Uhrzeit , -en (sich) wiedersehen , er sieht wieder, wiedergesehen am (<i>am Wochenende</i>) anrufen , er ruft an, angerufen aus sein , er ist aus, ist aus gewesen da sein , er ist da, ist da gewesen das Gleis , -e das Wochenende , -n der Bus , -se der ICE, -s	čas, hodiny vidět se opět o zavolat <i>zde</i> : být vypnutý být zde kolej víkend autobus ICE

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

der Moment , -e	moment
die Nachrichten (Pl.)	zprávy
die Nummer , -n	číslo
erreichen , er erreicht, erreicht (Sie erreichen mich am Telefon unter der Nummer ...)	zastihnout
fahren , er fährt, ist gefahren	jet
können , er kann, können/gekonnt	umět, moci
mobil * , *	mobilní
nach (Der Zug fährt von Frankfurt nach Stuttgart.)	do
nicht (nicht so gut)	ne
um (um acht Uhr)	v
unter (+ A./D.)	pod
von ... nach (von Frankfurt nach Stuttgart.)	z... do
wählen , er wählt, gewählt	volit
13 das Angebot , -e	nabídka
der Supermarkt , "-e	supermarket, obchod
das Café , -s	kavárna
der Joghurt, -s	jogurt
die Ansage , -n	hlášení, oznámení
die Anzeige , -n	inzerát
die Peperoni, -s	feferonka
die Salamí, -s	salám
die Tomate , -n	rajče
passen (zu), er passt, gepasst	zde: patřit k
14 die Arbeitsanweisung, -en	pracovní instrukce
das Foto , -s	fotografie
der Student , -en	student
die Studentin , -nen	studentka
die Aufgabe , -n	úloha
zu (Schreiben Sie die Wörter zu den Bildern.)	k
15 auf (Wie heißt das auf Deutsch?)	v
das Wort , "-er	slovo
erklären , er erklärt, erklärt	vysvětlit
helfen , er hilft, geholfen	pomoci
langsam , langsamer, am langsamsten	pomalu
wiederholen , er wiederholt, wiederholt	opakovat
aber (o Hast du Telefon? • Nein, aber ein Handy.)	ale
kosten , er kostet, gekostet	stát (o ceně)
austauschen , er tauscht aus, ausgetauscht	vyměnit
das Internet (Sg.)	internet
das Telefonbuch , "-er	telefonní seznam
der Tip , -s	tip
Tel. (= das Telefon, -e)	tel.
der Saft , "-e	šťáva
der Singular (Sg.)	jednotné číslo
die Konjugation, -en	časování
die Rückfrage, -n	zpětný dotaz
Pl. (= der Plural, -e)	množné číslo
der Infinitiv, -e	infinitiv, neurčitek
funktionieren , er funktioniert, funktioniert	fungovat

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

meist-**wie** (*Er sieht aus wie 30.*)

die Position, -en

die Verbposition, -en

většina

jako

pozice

pozice slovesa

Kapitel 3 – Was kostet das?

beschreiben, er beschreibt, beschrieben

das Verkaufsgespräch, -e

der **Gegenstand**, "-eder **Preis**, -e

die Kleinanzeige, -n

führen, er führt, geführt (*ein Gespräch führen*)

popsat

prodejní rozhovor

předmět

cena

malý inzerát

vézt

1 das Bügeleisen, -das **H**eft, -edas **W**örterbuch, "-erder **B**leistift, -eder **C**omputer, -der **D**rucker, -der **F**ernseher, -der Herd, -eder Kuli, -sder MP3-Player, -der Stuhl, "-eder **T**isch, -eder Wasserkocher, -die DVD, -sdie Kaffeemaschine, -ndie **L**ampe, -ndie **S**chere, -ndie Waschmaschine, -ndie Wortliste, -n

žehlička

sešit

slovník

tužka

počítač

tiskárna

televizor

sporák

propiska

přehrávač MP3

židle

stůl

varná konvice

DVD

kávovar

lampa

nůžky

pračka

seznam slovíček

2 **bestimmt** (*Der Drucker ist bestimmt kaputt.*)**b**illig, billiger, am billigsten**f**ast**k**aputt *, ***k**lein, kleiner, am kleinsten**n**eu, neuer, am neuesten

O. k. (= okay)

schauen, er schaut, geschaut (*Schau mal!*)**s**ehr (*sehr gut*)**t**euer, teurer, am teuersten**w**enig, weniger, am wenigstender Käufer, -die Käuferin, -nender **V**erkäufer, -die **V**erkäuferin, -nen**n**ennen, er nennt, genannt

určitě

levný

skoro

rozbitý

malý

nový

ok

dívat se

velmi

drahý

málo

kupující

kupující (žena)

prodavač

prodavačka

jmenovat

3 das Nomen, -das **B**uch, "-erdie **T**asche, -n**immer**

podstatné jméno

kniha

taška

stále

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

- | | |
|--|---|
| <p>4 die Ziffer, -n
das Fahrrad, "-er
das Haus, "-er
der Kinderwagen, -
der Kühlschrank, "-e
der Staubsauger, -
welch- (<i>Welche Wörter kennen Sie?</i>)</p> | <p>číslice
kolo
dům
kočárek
lednice
vysavač
který, která, které</p> |
| <p>5 kein- (<i>keine Ahnung</i>)
der Monitor, -e
die Digitalkamera, -s
für (+ A.)</p> | <p>žádný, žádná, žádné
obrazovka
digitální kamera
pro</p> |
| <p>6 zeigen, er zeigt, gezeigt
alt, älter, am ältesten
modern, moderner, am modernsten
praktisch, praktischer, am praktischsten
schön, schöner, am schönsten</p> | <p>ukázat
starý
moderní
praktický
pěkný</p> |
| <p>7 der Flohmarkt, "-e
der Kursraum, "-e
suchen, er sucht, gesucht
aber (<i>Das ist aber billig!</i>)
auf (+ D.) (<i>auf dem Flohmarkt</i>)
das Schnäppchen, -
die Kaffeekanne, -n
die Teekanne, -n
die Thermoskanne, -n</p> | <p>bleší trh
učebna
hledat
ale
na
výhodná koupě
konvice na kávu
konvice na čaj
termoska</p> |
| <p>8 die Seite, -n
der Kugelschreiber, -
die Brille, -n
kaufen, er kauft, gekauft
mögen, er mag, mögen/gemocht
das Projekt, -e
das Suchwort, "-er
die Region, -en
wann</p> | <p>strana
propiska
brýle
koupit
mít rád
projekt
hledané slovo
region
kdy</p> |
| <p>9 das Rollenspiel, -e
verkaufen, er verkauft, verkauft
all- (<i>Alles zusammen kostet 10 €.</i>)
die Qualität, -en
gebraucht (<i>Die Lampe ist gebraucht.</i>)
heute
prima
so (<i>So viel?</i>)
zahlen, er zahlt, gezahlt
zusammen</p> | <p>hra rolí
prodávat
vše
kvalita
použitý
dnes
fajn
tak
platit
dohromady</p> |
| <p>10 der Vokal, -e
lang(e), länger, am längsten
kurz, kürzer, am kürzesten
der Papierkorb, "-e</p> | <p>samohláska
dlouhý, dlouho
krátký
odpadkový koš</p> |

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

11	ab (+ D.)	od
	bei (+ D.)	u, při
	brauchen , er braucht , gebraucht	potřebovat
	das Haushaltsgerät , -e	domácí přístroj
	das Jahr , -e	rok
	das Kind , -er	dítě
	das Kinderfahrrad , "-er	dětské kolo
	der DVD-Recorder , -	DVD přehrávač
	der Fernsehapparat , -e	televizor
	der Kinderstuhl , "-e	dětská židle
	der Kunde , -n	zákazník
	die Kundin , -nen	zákaznice
	der Mixer , -	mixér
	der Samstag , -e	sobota
	die Grundschule , -n	základní škola
	die Kindersachen (Pl.)	dětské věci
	die Musik (Sg.)	hudba
	die Nähmaschine , -n	šicí stroj
	die Sache , -n	věc
	die Selbstabholung (Sg.)	osobní odběr
	die Spülmaschine , -n	myčka
	die Stereoanlage , -n	věž
	einkaufen , er kauft ein , eingekauft	nakupovat
	fernsehen , er sieht fern , fernesehen	dívat se na televizi
	je	na
	melden , er meldet , gemeldet	hlásit
	preiswert , preiswerter , am preiswertesten	cenově výhodný
	von ... an	od
	von ... zu (<i>von Kunde zu Kunde</i>)	od ... k
	zu (<i>zu verkaufen</i>)	k
	zus. (= zusammen)	zkratka: dohromady
	abgeben , er gibt ab , abgegeben	odevzdat
	das Kinderbett , -en	dětská postel
	der Heimweg , -e	cesta domů
	der Lieferwagen , -	dodávka
	der Scanner , -	skener
	der Topzustand (Sg.)	skvělý stav
	die Satellitenantenne , -n	satelitní anténa
	Elektro-Secondhand (Sg. <i>ohne Artikel</i>)	secondhand s elektro zbožím
	GB (= Gigabyte)	GB
	gegen (+ A.) (<i>gegen Angebot</i>)	za
	km (= der Kilometer , -)	km
	nach (<i>Bitte nach 18 Uhr anrufen.</i>)	po
12	das Gespräch , -e	rozhovor
13	der Schrank , "-e	skříň
	finden , er findet , gefunden (<i>Wie viele Gegenstände finden Sie im Bild?</i>)	nalézt
	kühl , kühler , am kühlsten	chladný
	mehr	více
	die CD , -s	CD
	die Uhr , -en	hodina
	drucken , er druckt , gedruckt	tisknout
	der Geldschein , -e	bankovka

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

die <u>E</u> uromünze, -n	euromince
die <u>E</u> urozone, -n	eurozóna
geben (<i>Es gibt ...</i>)	existovat
seit	od
bestimmt- (<i>der bestimmte Artikel</i>)	určitý
der Konsonant, -en	souhláska
der T ag, -e	den
die T abelle, -n	tabulka
unbestimmt (<i>der unbestimmte Artikel</i>)	neurčitý
die K amera, -s	kamera

Kapitel 4 – Wie spät ist es?

spät , später, am spätesten (<i>Wie spät ist es?</i>)	pozdě (Kolik je hodin?)
1 (sich) verabreden , er verabredet sich, hat sich verabredet	domluvit se
<u>a</u> bends	každý večer
angeben, er gibt an, angegeben	u dát
aufstehen , er steht <u>auf</u> , ist <u>auf</u> gestanden	vstávat
bisschen (<i>ein bisschen</i>)	trochu
bringen , er bringt, gebracht	přinést
das Abendessen, -	večeře
das Praktikum , Praktika	praxe
das Viertel, - (<i>Viertel nach/vor 12</i>)	čtvrť
der <u>D</u> eutschlehrer, -	učitel němčiny
die <u>D</u> eutschlehrerin, -nen	učitelka němčiny
der M orgen, -	ráno
der Pizza-Service, -s	pizza servis
der S ohn, "-e	syn
der <u>T</u> agesablauf, "-e	denní režim
die A rbeit (<i>Sg.</i>)	práce
die Kinderkrippe, -n	jesle
die <u>M</u> inute, -n	minuta
die S chule, -n	škola
die <u>T</u> ageszeit, -en	denní čas
die T ochter, "-	dcera
die Z eitung, -en	noviny
frühstücken , er frühstückt, gefrühstückt	snídat
gehen , er geht, ist gegangen (<i>Er geht ins Büro.</i>)	jít
gerade (<i>Er macht gerade ein Praktikum.</i>)	právě
halb (<i>um halb acht</i>)	půl
reden , er redet, geredet	mluvit
sitzen , er sitzt, gesessen	sedět
vor (+ <i>A./D.</i>) (<i>Viertel vor 12</i>)	před
weggehen, er geht weg, ist weggegangen	odejít
<u>zur</u> (= zu der) (<i>zur Kinderkrippe</i>)	do
3 anfangen , er fängt an, angefangen	začínat
die <u>M</u> ittagspause, -n	polední pauza
du schchen, er <u>du</u> scht, ged <u>u</u> scht	sprchovat se
essen , er <u>is</u> st, gegessen	jíst
jed- (<i>Ich stehe jeden Morgen um fünf auf.</i>)	každý, každá, každé
4 aufschreiben , er schreibt <u>auf</u> , <u>auf</u> geschrieben	poznámenat si
der U nterricht (<i>Sg.</i>)	vyučování

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

trennbar (<i>ein trennbares Verb</i>) aufmachen , er macht <u>auf</u> , <u>auf</u> gemacht	odlučitelný otevřít
5 der Wortakzent, -e aufwachen , er wacht <u>auf</u> , ist <u>auf</u> gewacht das Brötchen , - zuhören , er hört <u>zu</u> , <u>zu</u> gehört	slovní přízvuk probudit se houska naslouchat
6 abwaschen , er wäscht <u>ab</u> , <u>ab</u> gewaschen das Kino , -s der Abend , -e der Mittag , -e der Nachmittag , -e der Vormittag , -e die <u>H</u> ausaufgabe, -n die Nacht , "-e die Wohnung , -en Fußball spielen , er spielt <u>Fu</u> ßball, <u>Fu</u> ßball gespielt kochen , er kocht, gekocht mittags morgens nachmittags nachts putzen , er putzt, <u>ge</u> putzt vormittags die Alltagssprache (Sg.)	umýt kino večer poledne odpoledne dopoledne domácí úkol noc byt hrát fotbal vařit každé poledne každé ráno každé odpoledne každou noc čistit každé dopoledne jazyk všedního dne
7 auf sein , er ist <u>auf</u> , ist <u>auf</u> gewesen beginnen , er <u>beg</u> innt, <u>beg</u> onnen das Fernsehprogramm, -e das Museum , Museen das Schwimmbad , "-er das Theater , - der Dienstag , -e der Donnerstag , -e der Film , -e der Freitag , -e der Mittwoch , -e der Montag , -e der Sonntag , -e der Zoo , -s die Bäckerei , -en die Bibliothek , -en die Metzgerei , -en <i>geöffnet (Die Bäckerei ist von 9-18 Uhr geöffnet.)</i> intensiv, intensiver, am intensivsten zu Ende sein (<i>Wann ist der Film zu Ende?</i>) zumachen , er macht <u>zu</u> , <u>zu</u> gemacht (<i>Die Bäckerei macht um 7 Uhr zu.</i>)	být vzhůru začínat televizní program muzeum bazén divadlo úterý čtvrtek film pátek středa pondělí neděle zoo pekařství knihovna řeznictví otevřeno intenzivní končit zavírat
8 das Interview , -s die Pause , -n zum (= zu dem) berichten , er berichtet, berichtet	rozhovor přestávka k informovat, <i>zde</i> : referovat

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

<p>9 m̄tkommen, er kommt m̄t, ist m̄tgekommen ca. (= circa) das Bowling (Sg.) das Ende, (Sg.) das Eröffnungsfest, -e das Essen (Sg.) das Quartett, -e das Rathaus, "-er das Turnier, -e der Anfänger, - der Beginn (Sg.) der DJ, -s (= der Discjockey, -s) der Eintritt (Sg.) der Erwachsene, -n der Gottesdienst, -e der Hip-Hop (Sg.) der Jazz (Sg.) der Kindertag, -e der Krimi, -s der Kultfilm, -e der Mörder, - die Mörderin, -nen der Park, -s der Reggae (Sg.) der Rock (Sg.) (hier: Rockmusik) der Schwimmkurs, -e der Sport (Sg.) der Sportclub, -s der Treffpunkt, -e die Aktivität, -en die Dauer (Sg.) die Eltern (Pl.) die Fitness (Sg.) die Frauen-Weltmeisterschaft, -en die Fußballlady, -ies die Fußgängerzone, -n die Messe, -n die Reservierung, -en die Sporthalle, -n die Stadtrundfahrt, -en kath. (= katholisch *, *) spannend, spannender, am spannensten das Konzert, -e die Dialognummer, -n danach die Karte, -n die Zeit, -en ja (Das ist ja super.) das Stadtfest, -e der Biergarten, "- der Zirkus, -se die Verabredung, -en ins (= in das) (ins Kino) leider morgen vielleicht</p>	<p>jít spolu cca. (= cirka) bowling konec oslava při otevření jídlo kvarteto radnice zápas začátečník začátek DJ vstupné dospělý bohoslužba hip hop jazz dětský den detektivka kultovní film vrah vražedkyně park reggae (jamajský hudební styl) rock kurz plavání sport sportovní klub místo setkání aktivita trvání rodiče fitness, fitness mistrovství světa žen fotbalová lady pěší zóna veletrh rezervace sportovní hala okružní jízda městem katolický napínavý koncert číslo dialogu poté vstupenka čas tedy městská oslava zahrádka cirkus schůzka do bohužel zítra snad</p>
--	---

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

durch (+ A.) (<i>durch die Stadt fahren</i>)	skrz
einladen , er lädt <u>ein</u> , <u>eingeladen</u>	pozvat
10 allein *, *	sám
anders	jinak
anmachen , er macht <u>an</u> , <u>angemacht</u>	zapnout
ausmachen , er macht <u>aus</u> , <u>ausgemacht</u>	vypnout
da (<i>Da hat er angerufen.</i>)	tu, tady, tam
das Bad , "-er	koupelna, koupel
das Bett , -en	postel
das Radio , -s	rádio
der Anruf , -e	hovor, telefonát
der Arbeitstag , -e	pracovní den
der Chef , -s	šéf
die Chefin , -nen	šéfová
der Informatiker , -	informatik
die Informatikerin , -nen	informatička
der Text , -e	text
der Zettel , -	lístek
die Arbeitswoche , -n	pracovní týden
die Ecke , -n	roh
die Firma , Firmen	firma
die Freundin , -nen	přítelkyně
die Kantine , -n	kantýna, jídelna
die Krankheit , -en	nemoc
die Lust (Sg.) (<i>keine Lust</i>)	chuť
die Tür , -en	dveře
ein schlafen , er schläft <u>ein</u> , ist <u>ingeschlafen</u>	usnout
erzählen , er erzählt, <u>erzählt</u>	vyprávět
geschlossen	zavřeno
gestern	včera
kalt , kälter, am kältesten	studený
klingeln , er klingelt, geklingelt	zvonit
nach Hause (<i>Er kommt nach Hause.</i>)	domů
Nr. (= die Nummer, -n)	číslo
sehen , er sieht, <u>gesehen</u> (<i>Nachrichten sehen</i>)	vidět
telefonieren , er telefoniert, <u>telefoniert</u>	telefonovat
träumen , er träumt, <u>geträumt</u>	snít
von (<i>die Woche von Lukas Bucher</i>)	od
warten , er wartet, gewartet	čekat
weg (sein)	pryč
wegen (+ G.)	kvůli
stehen , er steht, hat/ist <u>gestanden</u> (<i>Wo steht das?</i>)	stát
zu sein , er ist <u>zu</u> , ist <u>zu</u> gewesen (<i>Die Bäckerei ist noch zu.</i>)	být zavřeno
los sein (<i>Was ist los?</i>)	dít se
11 die Vergangenheitsform, -en	tvar minulého času
die Vergangenheit (Sg.)	minulost
die Woche , -n	týden
erkennen , er erkennt, <u>erkannt</u>	rozpoznat
letzt- (<i>letzte Woche</i>)	minulý
der Freitagabend , -e	páteční večer
warum	proč
der Wochentag , -e	den v týdnu

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

schwimmen , er schwimmt, hat/ist geschwommen	plavat
der Wortteil , -e	část slova
die Satzklammer , -n	větný rámeček
die Polizei (Sg.)	policie
die Zeitangabe , -n	časový údaj
entschuldigen , er entschuldigt, entschuldigt	omluvit
die Betonung , -en	důraz
einfach , einfacher, am einfachsten	jednoduchý

Kapitel 5 – Was darf's sein?

der Markt , "-e	trh
1 das Bier , -e	pivo
das Brot , -e	chléb
das Fleisch (Sg.)	maso
das Lebensmittel , -	potravina
der Apfel , "-	jablko
der Käse (Sg.)	sýr
der Kuchen , -	koláč
der Salat , -e	salát
der Schinken , -	šunka
die Banane , -n	banán
die Butter (Sg.)	máslo
die Wurst , "-e	salám, uzenina
die Kartoffel , -n	brambor
das Gemüse , -	zelenina
das Obst (Sg.)	ovoce
blau	modrý
braun	hnědý
das Kochrezept, -e	recept na vaření
der Einkaufsdialog , -e	nákupní rozhovor
der Einkaufszettel , -	nákupní lístek
die Farbe , -n	barva
gelb	žlutý
grün	zelený
nach (nach Farben ordnen)	podle
rot	červený
weiß	bílý
2 das Ei , -er	vejce
das Gramm , -e	gram
das Kilo , -s (= das Kilogramm, -)	kilogram
das Paket , -e	balíček
das Pfund , -e	půl kilogramu
der Fisch , -e	ryba
der Kasten , "-	bedna, přepravka
der Reis (Sg.)	rýže
der Wein , -e	víno
die Flasche , -n	láhev
die Nudel , -n	nudle, těstovina
die Packung , -en	balení
die Pizza , -s	pizza
die/der Paprika , -s (= Gemüse)	paprika
das Ehepaar , -e	manželský pár

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

das Glas , "-er das Senioren-Ehepaar, -e der Apfelsaft, "-e der Liter , - die Dose , -n die Familie , -n die Marmelade , -n vergleichen , er verg <u>l</u> eicht, verg <u>l</u> ichen	sklenice seniorský manželský pár jablečný džus litr plechovka rodina marmeláda srovnávat
3 das Öl (<i>Sg.</i>) das Rindfleisch (<i>Sg.</i>) das Salz (<i>Sg.</i>) das Schnitzel , - das Steak , -s der Essig (<i>Sg.</i>) die Birne , -n die Zitrone , -nen die Zwiebel , -n	olej hovězí maso sůl řízek steak ocet hruška citrón cibule
4 weltweit denn (<i>Was ist denn das?</i>) der Bulgur (<i>Sg.</i>) die Aubergine, -n die Bohne , -n die Linse , -n die Mango , -s glauben , er gl <u>a</u> ubt, geg <u>l</u> aubt wichtig , wichtiger, am wichtigsten das Frühstück , -e (<i>meist Sg.</i>) das Mittagessen, -	celosvětově, na celém světě (<i>Co(pak) to je?</i>) převařená pšenice lilek fazole čočka mango věřit, myslet důležitý snídaně oběd
5 die Sprechblase, -n	bublina s textem
6 die Pluralform, -en die Lernkarte, -n tauschen , er t <u>a</u> uscht, get <u>a</u> uscht trainieren , er train <u>i</u> ert, train <u>i</u> ert das Spiel , -e	tvár množného čísla kartička na učení vyměnit trénovat hra
7 das Menü, -s der Laut , -e die Öffnungszeit , -en das Amt , "-er das Informationsplakat, -e das Kaufhaus , "-er der Kiosk , -e der Wochenmarkt , "-e die Fleischerei , -en die Tankstelle , -n	menu zvuk, hláska otevírací doba úřad informační plakát nákupní dům tabák týdenní trh řeznictví čerpací stanice
8 der Laden , "- bekommen , er bekom <u>m</u> t, bekom <u>m</u> en (<i>Sie bekommt keine Tomaten.</i>) Ct (= Cent) das Geld , -er das Problem , -e	obchod dostat cent peníze problém

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

zu viel (<i>Das ist zu viel Geld.</i>)	příliš mnoho
zu wenig	příliš málo
9 am Stück	v celku
d <u>a</u> haben, er hat d <u>a</u> , d <u>a</u> gehabt	mít zde
die Kund <u>i</u> n, -nen	zákaznice
drankommen, er kommt dran, ist drangekommen	přijít na řadu
etwas (<i>Noch etwas?</i>)	něco
geben , er g <u>i</u> bt, ge <u>g</u> eben	dát
in Scheib <u>e</u> n	na plátky
nichts	nic
wünschen , er w <u>ü</u> nscht, gew <u>ü</u> nscht	přát si
10 der N<u>a</u>chtisch , -e	zákusek
die H <u>a</u> uptspeise, -n	hlavní chod
die V <u>o</u> rspeise, -n	předkrm
die Z <u>u</u> bereitung, -en	příprava
fehlen , er f <u>e</u> hlt, gef <u>e</u> hlt	chybět
11 der Akkusativ, -	4. pád
das M<u>e</u>hl (<i>Sg.</i>)	mouka
das Oliven <u>ö</u> l (<i>Sg.</i>)	olivový olej
das P<u>ä</u>ckchen , -	balíček
der Belag, "-e	obložení, obal
der Brokkoli, -s	brokolice
der Knob <u>l</u> auch (<i>Sg.</i>)	česnek
der Zitron <u>e</u> n <u>s</u> aft, "-e	citronová šťáva
die Gem <u>ü</u> sesuppe, -n	zeleninová polévka
die H <u>e</u> fe (<i>Sg.</i>)	droždí
die M <u>ö</u> hre, -n	mrkev
die Scheib <u>e</u> , -n	plátek
die S<u>o</u>ße , -n	omáčka
doch (<i>Geht's dir nicht gut? Doch!</i>)	ano
re <u>i</u> chen, er re <u>i</u> cht, gere <u>i</u> cht	stačit
schneiden , er schneid <u>e</u> t, geschn <u>i</u> tten	krájet
sonst (<i>Sonst nichts?</i>)	jinak
das F <u>e</u> min <u>i</u> um, F <u>e</u> min <u>i</u> na	ženský rod
das M <u>a</u> skulin <u>u</u> m, M <u>a</u> skulin <u>a</u>	mužský rod
das N <u>e</u> utr <u>u</u> m, N <u>e</u> utr <u>a</u>	střední rod
der N <u>o</u> minativ, -e	1. pád
12 planen , er pl <u>a</u> nt, gepl <u>a</u> nt	plánovat
holen , er h <u>o</u> lt, geh <u>o</u> lt	donést
13 anbraten, er brät an, angebraten	osmažit
das Ganze (<i>Sg.</i>)	celek
der Auf <u>a</u> uf, "-e	nákyp
der Backof <u>e</u> n, "-	trouba
der Deckel, -	poklička
der Essl <u>ö</u> ffel, -	polévková lžíce
der Estrag <u>o</u> n (<i>Sg.</i>)	estragon
der Kartoffel-Zucch <u>i</u> ni-Auf <u>a</u> uf, "-e	bramborovo-cuketový nákyp
der Pfeff <u>e</u> r (<i>Sg.</i>)	pepř
der Streif <u>e</u> n, - (<i>in feine Streifen schneiden</i>)	plátek
die Apfelscheib <u>e</u> , -n	plátek jablka
die Auf <u>a</u> ufform, -en	nákypová forma

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

die <u>E</u> iersahne (Sg.)	smetana s vejcem
die Muskat <u>n</u> uss, "-e	muškátový oříšek
die S ahne (Sg.)	smetana
die mittlere Schi <u>e</u> ne, -n	střední úroveň trouby
die Vor <u>b</u> ereitung, -en	příprava
die Zuc <u>ch</u> ini, -s	cuketa
die Z <u>u</u> tat, -en	přísada
d ünn, dünner, am dünnsten	tenký, hubený
EL (= der Essl <u>ö</u> ffel, -)	polévková lžice
f ein, feiner, am feinsten	jemný
f ertig *, *	hotovo
f <u>ü</u> llen, er f <u>ü</u> llt, gef <u>ü</u> llt	plnit
gie <u>ß</u> en, er gie <u>ß</u> t, gegossen	nalévat
g leich <u>m</u> äßig, gleichmäßiger, am gleichmäßigsten	rovnoměrně
l egen, er leg <u>t</u> , geleg <u>t</u>	položít
m ittler- (den Au <u>f</u> lauf auf die mittlere Schiene stellen)	střední
sch <u>ä</u> len, er sch <u>ä</u> lt, gesch <u>ä</u> lt	loupat
s tellen, er stell <u>t</u> , gestell <u>t</u>	postavit
s ü <u>ß</u> , sü <u>ß</u> er, am sü <u>ß</u> esten	sladký
verr <u>ü</u> hren, er verr <u>ü</u> hrt, verr <u>ü</u> hrt	zamýchat
vor <u>h</u> eizen, er heizt vor, vor <u>g</u> eheizt (auf 200° vor <u>h</u> eizen)	přede <u>h</u> řát
w aschen, er w <u>ä</u> scht, gewaschen	umýt, prát
weg <u>n</u> ehmen, er nim <u>m</u> t weg, weg <u>n</u> ommen	odebrat
w <u>ü</u> rzen, er w <u>ü</u> rzt, gew <u>ü</u> rzt	kořenit
g (= das Gram <u>m</u> , -)	gram
13 das R ezept, -e	recept
die R eihen <u>f</u> olge, -en	pořadí
passend	vhodný
14 die <u>O</u> ma, -s	babička
dazu <u>p</u> assen, er pas <u>s</u> t dazu, dazu <u>g</u> epasst	hodit se k
f alsch, falscher, am falschesten	chybný
das Rezep <u>t</u> heft, -e	sešit s recepty
d eutsch *, *	německý
g eme <u>i</u> nsam	společný
m it <u>b</u> ringen, er bring <u>t</u> mit, mit <u>g</u> ebracht	přinést
das Kochstudio, -s	kuchařské studio
der Chefk <u>o</u> ch, "-e	šéfkuchař
i nternat <u>i</u> onal *, *	mezinárodní
die EC-Karte, -n	platební karta (debetní)
die K redit <u>k</u> arte, -n	kreditní/úvěrová karta
die T üte, -n	sáček
dran sein, er ist dran, ist dran gewesen	být na řadě
d ürfen, er dar <u>f</u> , dür <u>f</u> en/ged <u>u</u> rft	smět
kg (= das Kilogram <u>m</u> , -)	kg
n ächst- (Wer ist der N <u>ä</u> chste?)	další
d ah <u>i</u> nten	vzadu
d avorn <u>e</u>	vpředu
l inks	vlevo
r echts	vpravo
der K uss, "-e	polibek

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

Kapitel 6 – Familienleben

der Ausflug , "-e	výlet
beim (= bei dem)	u, při
best- (<i>Meine beste Freundin heißt Julia.</i>)	nejlepší
das Datum , <u>D</u> aten	datum
das Familienleben (<i>Sg.</i>)	rodinný život
das Picknick , -s	piknik
das Vergangene (<i>Sg.</i>)	minulost
der Bruder , "-	bratr
der Ehemann , "-er	manžel
der Freund , -e	přítel
der Geburtstag , -e	narozeniny
der Mann , "-er	muž
die Klasse , -n	třída
die Schwester , -n	sestra
die Tante , -n	teta
die <u>W</u> ohn-gemeinschaft, -en	forma bydlení více lidí pohromadě
finden , er <u>f</u> indet, gefunden (<i>Er findet Picknick langweilig.</i>)	shledávat
langweilig , langweiliger, am langweiligsten	nudný
leben , er <u>l</u> ebt, gelebt	žít
mītnehmen , er nimmt <u>m</u> it, <u>m</u> itgenommen	vzít s sebou
schwer , schwerer, am schwersten	těžký
zwischen (+ <i>A./D.</i>)	mezi
der Haushalt , -e	domácnost
der Onkel , -	strýc
die Geschwister (<i>Pl.</i>)	sourozenci
erziehen , er <u>e</u> rzieht, <u>e</u> rzogen	vychovávat
getrennt (<i>getrennt leben</i>)	odděleně
manchmal	někdy
1 das Familienfoto, -s	rodinná fotka
der <u>H</u> örtext, -e	poslechový text
alle <u>in</u> stehend *,*	svobodný
das Thema , <u>T</u> hemen	téma
der Vater , "-	otec
die Mutter , "-	matka
verheiratet	ženatý, vdaná
2 groß , größer, am größten	velký
der Großvater , "-	dědeček
die Großeltern (<i>Pl.</i>)	prarodiče
die Großmutter , "-	babička
wie alt	jak starý
zusammenpassen, sie passen zusammen, zusammengepasst	hodit se
bald	brzy
der/die Verwandte , -n	příbuzná/ý
die Hochzeit , -en	svatba
die Lösung , -en	řešení
heiraten , er <u>h</u> eiratet, <u>g</u> eheiratet	vdávat se, ženit se
ledig *,*	svobodný
tot	mrtvý
die Verwandtschaftsbezeichnung, -en	označení příbuzenstva

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

- | | |
|--|--|
| <p>3 der Possessivartikel, -
 besuchen, er <u>besucht</u>, <u>besucht</u>
 der <u>Deutschlehrer</u>, -
 die <u>Deutschlehrerin</u>, -nen
 der <u>Kanadier</u>, -
 der Monat, -e
 das <u>Mal</u>, -e (<i>ein Mal jeden Monat</i>)
 ersetzen, er <u>ersetzt</u>, <u>ersetzt</u>
 grillen, er <u>grillt</u>, <u>grillt</u>
 nun
 studieren, er <u>studiert</u>, <u>studiert</u></p> | <p>přivlastňovací zájmeno
 navštívit
 učitel němčiny
 učitelka němčiny
 Kanaďan
 měsíc
 jedenkrát
 nahradit
 grilovat
 nyní
 studovat</p> |
| <p>4 der Familienstammbaum, "-e
 darüber</p> | <p>rodokmen
 o tom</p> |
| <p>6 geboren (<i>Wann bist du geboren?</i>)
 der April (<i>Sg.</i>)
 der August (<i>Sg.</i>)
 der Dezember (<i>Sg.</i>)
 der Februar (<i>Sg.</i>)
 der Frühling, e
 der Herbst, -e
 der Januar (<i>Sg.</i>)
 der Juli (<i>Sg.</i>)
 der Juni (<i>Sg.</i>)
 der Mai (<i>Sg.</i>)
 der März (<i>Sg.</i>)
 der November (<i>Sg.</i>)
 der Oktober (<i>Sg.</i>)
 der September (<i>Sg.</i>)
 der Sommer, -
 der Winter, -
 die <u>Geburtsstagsliste</u>, -n</p> | <p>narozen
 duben
 srpen
 prosinec
 únor
 jaro
 podzim
 leden
 červenec
 červen
 květen
 březen
 listopad
 říjen
 září
 léto
 zima
 seznam narozenin</p> |
| <p>7 das Fest, -e
 das Geschenk, -e
 der <u>AB</u>, -s (= der Anrufbeantworter, -)
 der Anrufbeantworter, -
 die Einladung, -en
 die SMS, -
 erst
 Hi
 schade
 doch (<i>Sigrid kommt doch.</i>)
 gratulieren, er <u>gratuiert</u>, <u>gratuiert</u>
 später (<i>Max kommt später.</i>)
 die SMS-Antwort, -en
 die SMS-Einladung, -en
 Alles <u>Gute!</u>
 der Glückwunsch, "-e
 herzlich, herzlich(er), am herzlichsten (<i>Herzlichen Glückwunsch!</i>)</p> | <p>oslava
 dárek
 záznamník
 záznamník
 pozvánka
 sms
 teprve
 Ahoj, Čau
 škoda
 přece
 gratulovat
 později
 odpověď sms
 pozvánka v podobě sms
 Všechno nejlepší!
 přání
 srdečně</p> |
| <p>8 der Cognac, -s
 der Gruß, "-e (<i>Liebe Grüße</i>)
 der <u>Käsekuchen</u>, -</p> | <p>koňak
 pozdrav
 tvarohový koláč</p> |

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

der Spaß , "-e (<i>meist Sg.</i>)	zábava
lieb- (<i>lieber Hans, ...</i>)	milý
zusammen sein, sie sind zusammen, sind zusammen gewesen	být pohromadě
die Live-Musik (<i>Sg.</i>)	živá hudba
das Präsens (<i>Sg.</i>)	přítomný čas
das Präteritum (<i>Sg.</i>)	préteritum
9 <u>ausblasen</u> , er bläst <u>aus</u> , <u>ausgeblasen</u>	vyfouknout
aussehen , er sieht <u>aus</u> , <u>ausgesehen</u>	vypadat
besonders	obzvlášť
das Geburtstagskind, -er	jubilant
das Glück (<i>Sg.</i>)	štěstí
das Lebensjahr, -e	rok života
das Restaurant , -s	restaurace
der <u>Autoführerschein</u> , -e	řidičský průkaz
der Gast , "-e	host
der Geburtstagskaffee, -s	narozeninová káva
der Kindergeburtstag, -e	dětské narozeniny
der <u>Mopedführerschein</u> , -e	řidičský průkaz na moped
der <u>Opa</u> , -s	dědeček
der/die Jugendliche , -n	mládež
die Entschuldigung, -en (<i>Sie schreibt eine Entschuldigung für die Schule.</i>)	omluvenka
die Geburtstagsanzeige, -n	narozeninové oznámení
die Geburtstagskerze, -n	narozeninová svíce
die Geburtstagsstorte, -n	narozeninový dort
die Kerze, -n	svíce
<u>eislaufen</u> , er läuft <u>eis</u> , ist <u>eisgelaufen</u>	bruslit
erwachsen *, *	dospělý
feiern , er <u>feiert</u> , <u>gefeiert</u>	slavit
<u>fleißig</u> , <u>fleißiger</u> , am <u>fleißigsten</u>	pilný
gehören , er <u>gehört</u> , <u>gehört</u>	patřit
hupen , er <u>hupt</u> , <u>gehupt</u>	houkat, troubit
meistens	většinou
müssen , er <u>muss</u> , <u>müssen</u> / <u>gemusst</u>	muset
organisieren , er <u>organisiert</u> , <u>organisiert</u>	organizovat
rund* , * (<i>runder Geburtstag</i>)	kulatý
tanzen , er <u>tanzt</u> , <u>getanzt</u>	tancovat
unterschreiben , er <u>unterschreibt</u> , unterschrieben	podepsat
vom (= von dem) (<i>die Eltern vom Kind</i>)	od
wahr	pravda
weiter	dále
werden , er <u>wird</u> , ist geworden	stát se
an (<i>an Neujahr</i>)	na
das Neujahr (<i>Sg.</i>)	nový rok
der -Jährige, -n (<i>der 40-Jährige</i>)	-letý
das Geburtstagswort, "-er	narozeninové slovo
die Kombination, -en	kombinace
die Torte, -n	dort
der Mensch , -en	člověk
der Papa, -s	dědeček
direkt (<i>Diese Fragen finden manche Menschen zu direkt.</i>)	přímý

Glossar Deutsch – Tschechisch, Kapitel 1–6

geschieden**manch-** (*manche Menschen*)der **Erfolg**, -e

die Geburtstagsparty, -s

die **Gesundheit** (Sg.)die **Party**, -s**freuen** (sich), er freut sich, hat sich gefremt

die Geburtstagskarte, -n

das Wortende, -n

die Vorsilbe, -n

schwach, schwächer, am schwächsten (*ein schwaches „a“*)

die Ordinalzahl, -en

signalisieren, er signalisiert, signalisiert

vorgestern

rozvedený

někteří

úspěch

narozeninový večírek

zdraví

večírek

těšit se

narozeninový pozdrav

konec slova

předpona

slabý

řadová číslovka

signalizovat

předevčirem